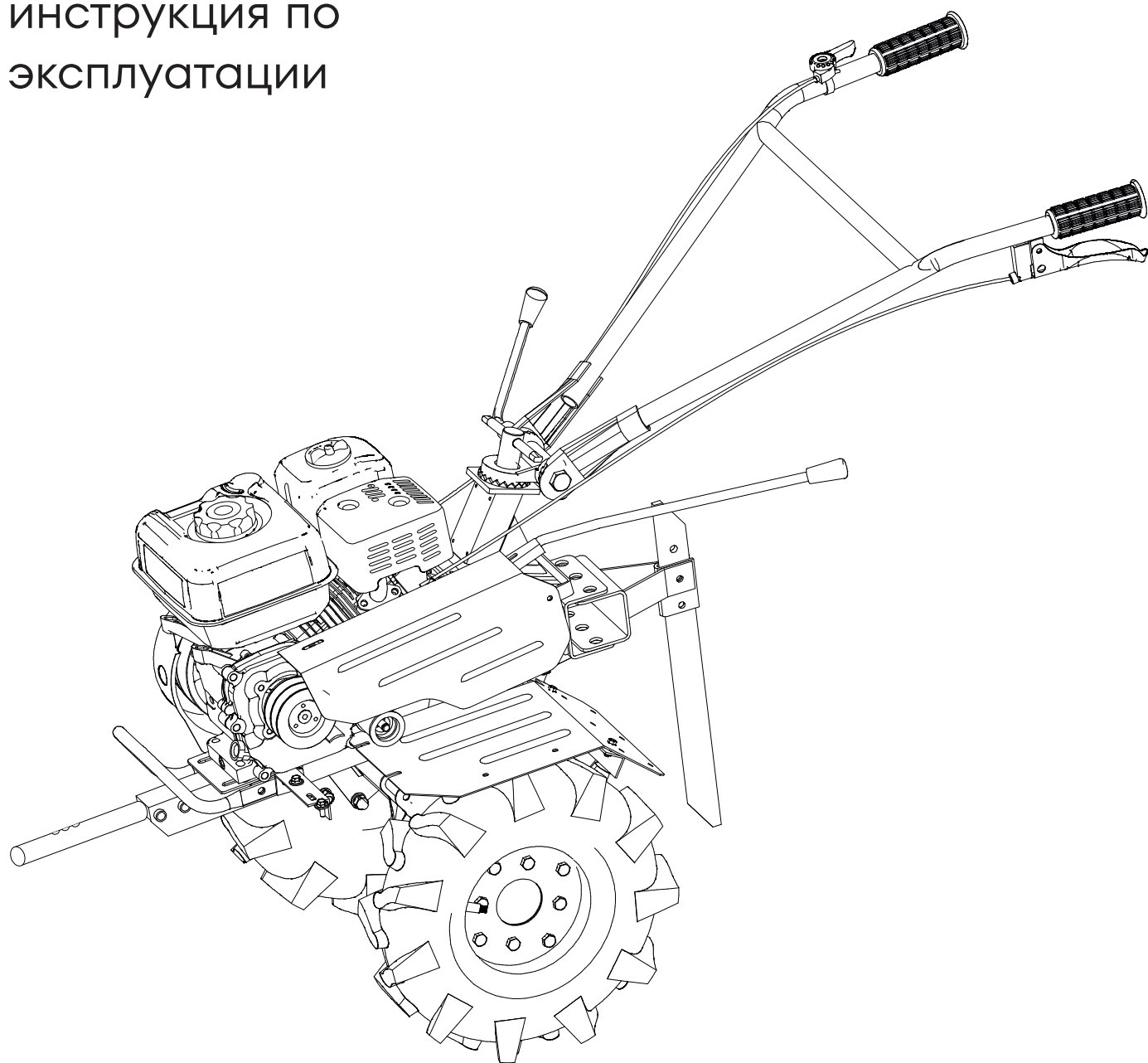


# Мотоблок бензиновый MT 700, MT 700M

инструкция по  
эксплуатации



# boxbot

Спасибо, что выбрали Vohbot.  
Рекомендуем внимательно  
прочитать инструкцию. Пожалуйста,  
не выбрасывайте её —  
к ней всегда можно обратиться  
в будущем.

# Содержание

Общие сведения	4
Правила техники безопасности	5
Комплектация	7
Устройство и область применения	8
Технические характеристики	10
Горюче-смазочные материалы и объемы заправки	11
Сборка мотоблока	12
Сборка фрез	14
Подготовка к работе	15
Запуск и остановка двигателя	16
Порядок работы	20
Техническое обслуживание мотоблока	22
Срок службы, условия хранения, транспортировки и утилизации	28
Возможные неисправности и методы их устранения	29

# Общие сведения

Благодарим Вас за приобретение бензинового мотоблока Vohbot!

**ВНИМАНИЕ!** Данное Руководство содержит все необходимые технические данные, описания, правила эксплуатации и технического обслуживания бензинового мотоблока. Внимательно изучите его перед использованием изделия. Руководство входит в комплект поставки изделия и должно быть передано покупателю вместе с ним.

Мотоблок бензиновый Vohbot является многофункциональным изделием и предназначен для выполнения различных работ на приусадебных участках, в садах и огородах индивидуального пользования.

Мотоблок удобен и прост в эксплуатации. Работа с ним не требует специальной подготовки, но следует иметь в виду, что при работе с ним необходимы определенные навыки.

Мы постоянно совершенствуем наши модели, поэтому в настоящем Руководстве по эксплуатации могут быть не отражены некоторые конструктивные особенности, не влияющие на потребительские свойства изделия.

Запрещается пользоваться бензиновым мотоблоком без внимательного ознакомления с инструкцией по эксплуатации, а также лицам, не достигшим 16 лет. Местными нормативами может быть установлен иной минимальный возраст лиц, допущенных к эксплуатации данного изделия.

Информация в данной инструкции актуальна на момент её издания. Изготовитель оставляет за собой право изменить конструкцию изделия без предварительного уведомления, не ухудшая характеристики инструмента.

**Товар соответствует требованиям нормативных документов:**

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

# Правила техники безопасности

Перед началом эксплуатации внимательно изучите данные правила техники безопасности. Всегда соблюдайте их во время использования и технического обслуживания мотоблока.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается передвигаться на мотоблоке по дорогам общего пользования, магистралям, шоссе, а также по болотистой местности.

## Общие указания по технике безопасности

- Перед началом эксплуатации тщательно проверьте мотоблок и убедитесь в отсутствии дефектов. В случае обнаружения внешних дефектов свяжитесь со службой технической поддержки VOXBOT. Запрещается работать мотоблоком с выявленными неисправностями!
- Запрещается использование мотоблока лицам, не достигшим 16 лет, а также не ознакомленным с настоящим руководством по эксплуатации.
- Запрещается разбор и/или модификация любых частей мотоблока, кроме работ, описанных в настоящем руководстве
- Запрещается использование мотоблока в состоянии утомления, нарушения концентрации и внимания, а также под действием алкоголя, сильнодействующих лекарственных препаратов и иных веществ, оказывающих влияние на восприятие, координацию и скорость реакции.
- Никогда не заправляйте топливом и не производите никаких работ по обслуживанию на работающем двигателе. Остановите двигатель полностью, как описано в настоящем руководстве, перед обслуживанием или очисткой.
- Храните мотоблок в местах, недоступных для детей.
- Лица, не допущенные к работе с мотоблоком, неопытные, не занятые непосредственно в работе должны находиться на безопасном расстоянии (не менее 15м). Посторонним лицам запрещено находиться в зоне работы мотоблока.
- Все работы по ремонту и обслуживанию, за исключением описанных в настоящем руководстве, должны производиться только квалифицированным персоналом в специализированном сервисном центре.
- Не допускайте присутствия открытого огня в зоне работы или обслуживания мотоблока.

- Не используйте мотоблок и не запускайте двигатель в закрытом помещении, в теплицах и парниках для предотвращения отравления выхлопными газами.
- Не прикасайтесь к частям двигателя и глушителя, т.к. при работе они имеют высокую температуру и могут вызвать ожог.
- Не глотайте и не вдыхайте пары топлива, а также избегайте их контакта с кожей.
- В случае попадания топлива в глаза немедленно промойте большим количеством воды и срочно обратитесь к врачу.
- Сохраняйте данное руководство на протяжении всего срока пользования мотоблоком.

## Правила безопасности при работе

**ВНИМАНИЕ!** Двигатель мотоблока не заполнен маслом! Заполните двигатель маслом согласно данному Руководству по эксплуатации! Эксплуатация двигателя без масла / с недостаточным уровнем масла приводит к поломкам и отказу в гарантийном обслуживании!

- Перед запуском двигателя убедитесь, что все вращающиеся части мотоблока закрыты защитными кожухами. Запрещается работать со снятыми защитными кожухами.
- Будьте осторожны при заправке топливом двигателя, чтобы не пролить топливо. Пролитое топливо следует удалить с помощью ветоши до полного осушения. Это же требование относится к заправке редуктора трансмиссионным маслом.
- Непрерывная работа с мотоблоком не должна длиться дольше 20 минут, с перерывом в выключенном состоянии не менее 10 минут. Общее время использования - не более 2 часов в сутки.
- Оператор должен контролировать опасную зону работы мотоблока. Не допускается работа, если в опасной зоне находятся люди или животные.
- При работе с мотоблоком всегда надевайте защитную одежду и обувь, средства защиты органов зрения и слуха, плотный головной убор. Не надевайте свободную одежду, элементы которой могут попасть в зону работы фрез.
- Перед запуском мотоблока убедитесь в наличии хорошей опоры и способности удерживать равновесие.
- Не используйте мотоблок на уклонах более 20 градусов, а также там, где возможно его опрокидывание.
- Перед началом работ убедитесь, что зона обработки очищена от камней, веток и прочих предметов, которые могут быть отброшены вращающимися фрезами или намотаны на вал.
- Запускайте двигатель в соответствии с указаниями и только при обеспечении безопасного расстояния от ног пользователя до зоны работы фрез.
- Ни в коем случае не приподнимайте и не транспортируйте мотоблок при работающем двигателе.

- Во время работы оператор должен располагаться только позади мотоблока. Не располагайтесь сбоку или спереди по ходу движения – это может стать причиной травм.
- Передвигайтесь с устройством только в темпе шага, быстрое передвижение запрещено. При быстром перемещении возрастает опасность возможных несчастных случаев из-за спотыкания, скольжения и т.п.

## Описание предупреждающих символов

	Внимание!		Опасно! Запрещено прикасаться руками или ногами к вращающимся фрезам!
	Прочитайте руководство пользователя перед началом работы.		Внимание! Огнеопасно!
	Соблюдайте дистанцию во время работы с устройством		Опасно! Запрещено просовывать руки между движущимися частями!
	Опасность поражения отброшенными из зоны работы фрез предметами!		НЕ ДАВИТЬ! Запрещено давить на верхнюю часть топливного бака!

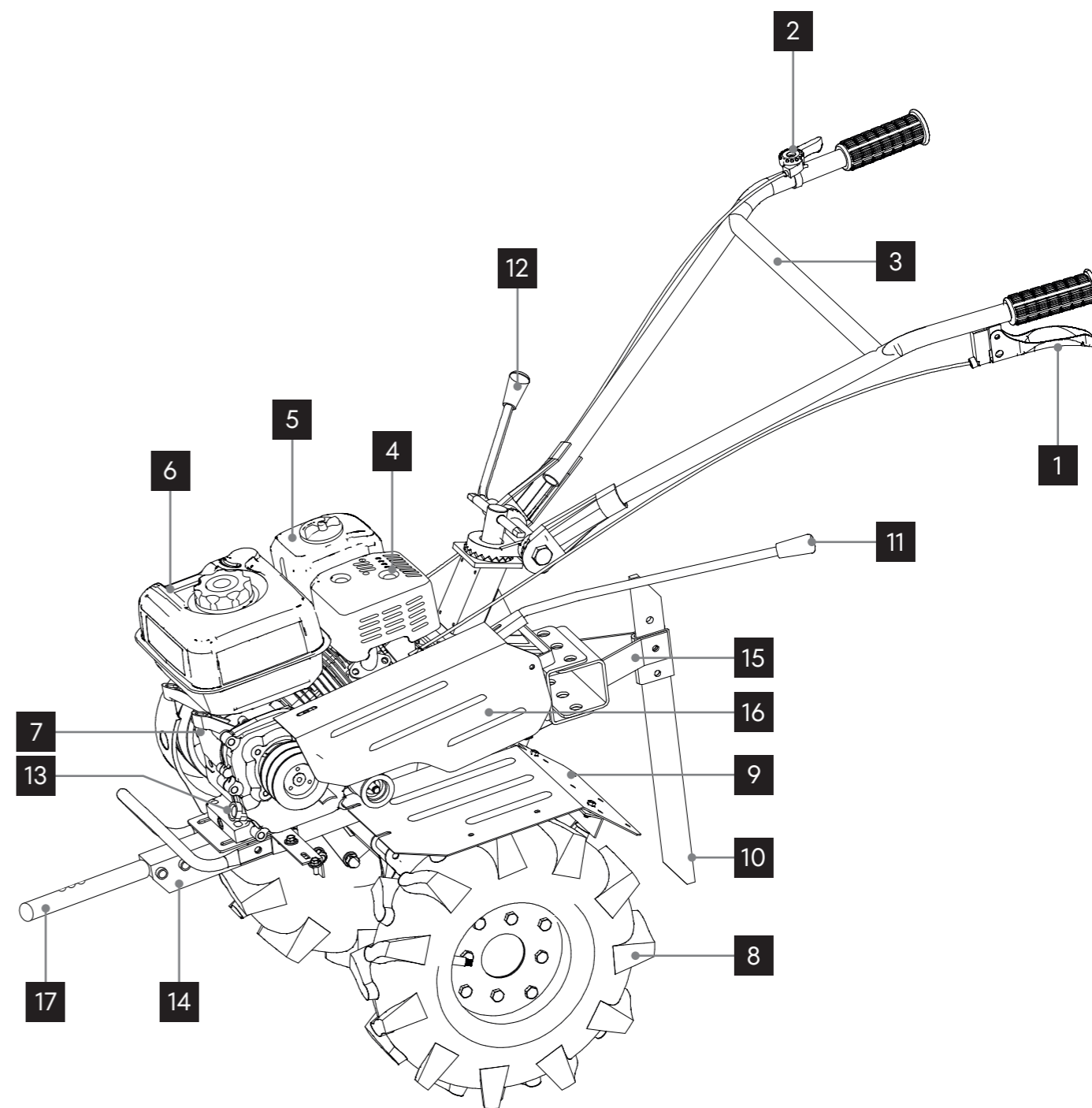
## Комплектация

Название	Кол-во
Мотоблок	1 шт.
Колесо пневматическое	2 шт.
Планки крепления крыльев (комплект)	1 шт.
Ступица колесная	2 шт.
Ступица фрез	2 шт.
Комплект крепежа	1 шт.
Комплект ключей	1 шт.
Ножи фрез	24 шт.
Крыло	2 шт.
Крепление руля	1 шт.
Сошник	1 шт.
Держатель сошника	1 шт.
Передний коннектор круглый	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

# Устройство и область применения

Мотоблок в комплекте с фрезами предназначен для рыхления почвы. При установке дополнительного навесного оборудования (приобретается отдельно) мотоблок способен выполнять пахотные работы, кошение травы, обрабатывать и нарезать гряды, собирать урожай, убирать снег, выполнять транспортировку грузов и производить другие агротехнические и вспомогательные работы в личном подсобном хозяйстве. Использование мотоблока в коммерческих целях, не предусмотренных настоящим руководством, является нарушением условий гарантийного обслуживания. Производитель не несет ответственности за повреждения, возникшие вследствие такого использования.

- 1 Рычаг сцепления;
- 2 Рычаг газа;
- 3 Руль управления;
- 4 Глушитель;
- 5 Воздушный фильтр;
- 6 Топливный бак;
- 7 Двигатель;
- 8 Пневматические колеса;
- 9 Защитное крыло;
- 10 Сошник;
- 11 Рычаг переключения передач;
- 12 Рукоятка фиксатора руля;
- 13 Маслозаливная горловина с крышкой-щупом;
- 14 Крепление установки переднего коннектора;
- 15 Задняя сцепка;
- 16 Защитный кожух ремня;
- 17 Передний коннектор (входит в комплект);



1

**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид реального изделия может отличаться от представленного на картинке.

# Технические характеристики

Серия (тип):	MT	MT
Модификация	700	700M
Редуктор	Шестеренчато-цепной	
	Алюминиевый	Чугунный
Кол-во передач	2 вперед / 1 назад	
Ширина обработки, см	90	
Глубина обработки, см	15 – 33*	
Способ подключения активного навесного оборудования	Шкив отбора мощности	
Диаметр фрез, см	33	
Тип двигателя	4-х тактный бензиновый, одноцилиндровый, с воздушным охлаждением	
Мощность, л.с./кВт	7.0 / 5.14	
Макс. обороты двигателя, об/мин	3600	
Емкость топливного бака, л	3,6	
Объем масляного картера, л	0,6	
Приводной ремень, размер	17x889	
Тип стартера	Ручной	
Количество ножей фрез, шт	24 шт (6 групп по 4 ножа)	
Частота вращения фрез/колес при макс. оборотах двигателя, об/мин.	I передача: 107	
	II передача: 147	
	Задняя передача: 68	
Колеса	Пневматические, камерные	
	4.00-8"	4.00-10"
Снаряженный** вес, кг	75	80

\* - Степень заглубления фрез зависит от твердости и состава почвы, а также от ее состояния и подготовки. Мягкие обработанные черноземы позволяют погружать фрезы полностью, достигая максимальной глубины обработки, твердые необработанные суглинки позволяют достичь небольшой глубины погружения.

\*\* - Снаряженный вес – это вес мотоблока с полностью заправленным топливным баком, залитым моторным маслом в картере двигателя и залитым трансмиссионным маслом в редукторе.

# Горюче-смазочные материалы и объемы заправки

**ВНИМАНИЕ!** Двигатель и редуктор мотоблока не заполнены маслом! Заполните двигатель и редуктор моторным и трансмиссионным маслами согласно данному Руководству по эксплуатации! Эксплуатация мотоблока без / с недостаточным уровнем необходимых горюче-смазочных материалов приводит к поломкам и отказу в гарантийном обслуживании!

**ВНИМАНИЕ!** Применяйте только фирменные специализированные моторные и трансмиссионные масла для работы с мотоблоком. Использование неоригинальных горюче-смазочных материалов, а также материалов со спецификациями, отличными от рекомендованных в настоящем Руководстве по эксплуатации, может привести к поломкам, преждевременному износу частей изделия и отказу в гарантийном обслуживании

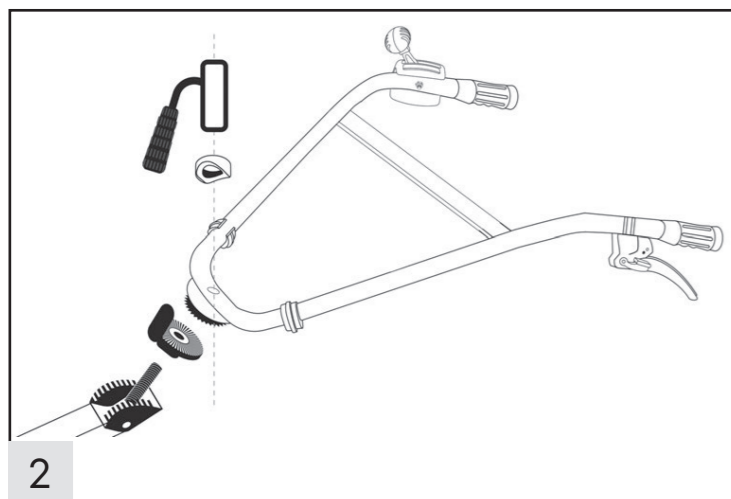
Серия (тип)	MT
Модификация	700 / 700M
<b>ДВИГАТЕЛЬ</b>	
Спецификации моторного масла	5W30 / SAE 30 / SAE 5W-30 / SAE 10W-40
Емкость масляного картера, л	0,6
Периодичность замены	50 часов / раз в полгода (что наступит раньше)
Топливо	Бензин АИ-92
Емкость топливного бака, л	3,6
<b>ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР</b>	
Спецификации масла	То же, как для двигателя
Емкость масляной ванны, мл	10
Периодичность замены	50 часов работы (или чаще, по мере загрязнения)
<b>РЕДУКТОР</b>	
Смазка редуктора	80W85 / 80W90 / 85W90 / TAG17
Емкость масляного картера, л	1,2
Периодичность замены	50 часов / раз в год (что наступит раньше)

# Сборка мотоблока

Мотоблок поставляется в максимально собранном состоянии, проверен в режиме работы на холостом ходу и движении вперед и назад на пониженной и повышенной передаче.

Открыв коробку с мотоблоком, не доставайте все изделие сразу, сборку производите по описанию ниже.

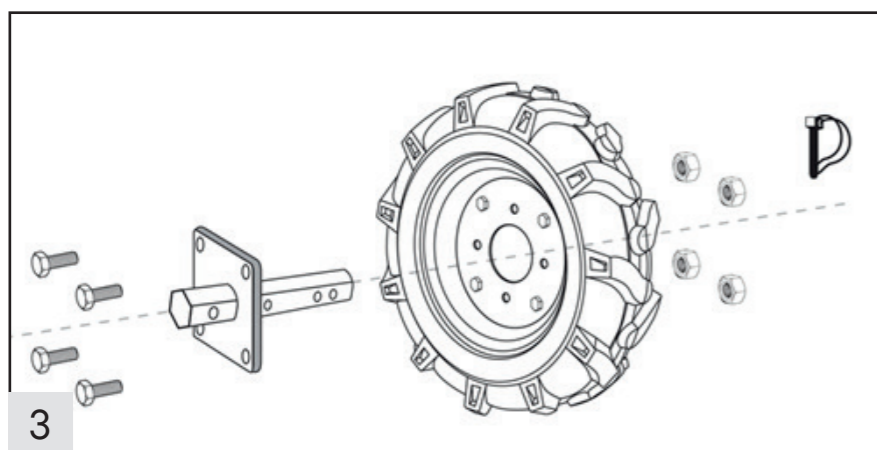
## Рулевая рейка



- Распакуйте мотоблок. Извлеките колеса, не доставая мотоблок из коробки, присоедините рулевую скобу и закрепите ее фиксатором, он находится на кулисе передач или на дне коробки.
- Аккуратно достаньте мотоблок, не повредите тросы сцепления и дроссельной заслонки. Извлеките все доступные незакрепленные детали и части картона из упаковки.

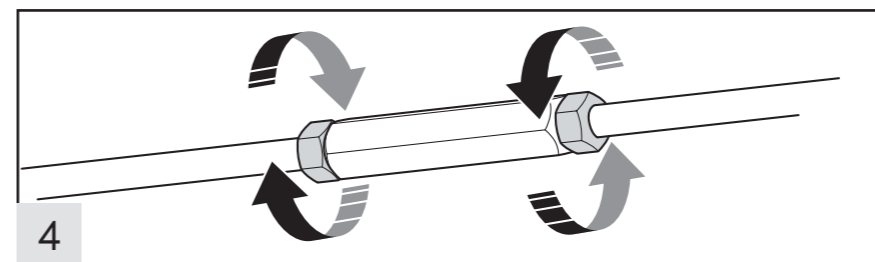
- Убедитесь в отсутствии незакрепленных деталей или упаковочного материала, при наличии – удалите их с мотоблока.

## Установка колес



- Установите ступицы на колеса мотоблока, закрепите их. Обратите внимание на рисунок протектора, ориентируйте его по направлению движения. Установите колеса на мотоблок.

## Регулировка троса сцепления

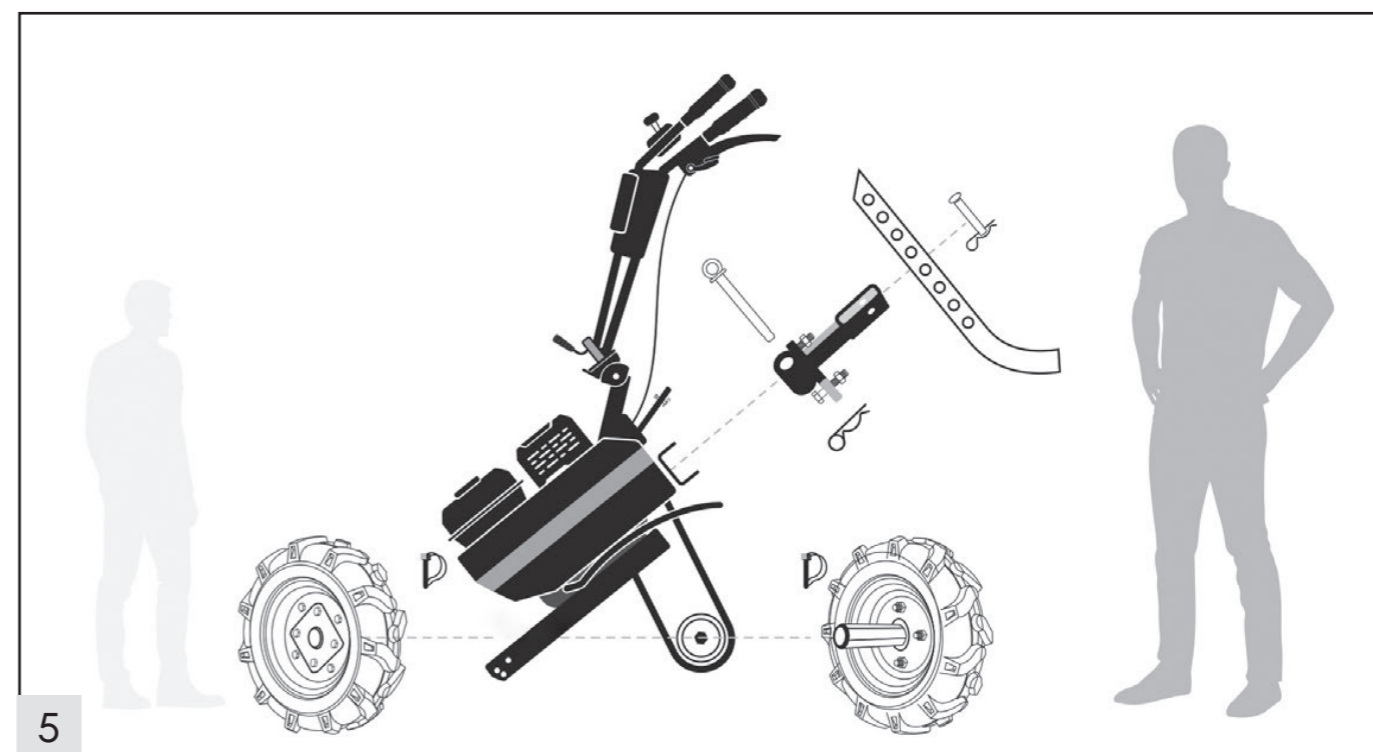


- Отрегулируйте трос сцепления. Для этого необходимо расконтрить гайку и добиться оптимального натяжения троса. Оптимальной

регулировкой троса является начало движения мотоблока при нажатом рычаге сцепления примерно на 1/3.

## Установка сошника

- Установите крепление сошника и сам сошник на заднюю сцепку мотоблока. Закрепите с помощью крепежных «пальцев». Установите колеса со ступицами на полуоси редуктора мотоблока.



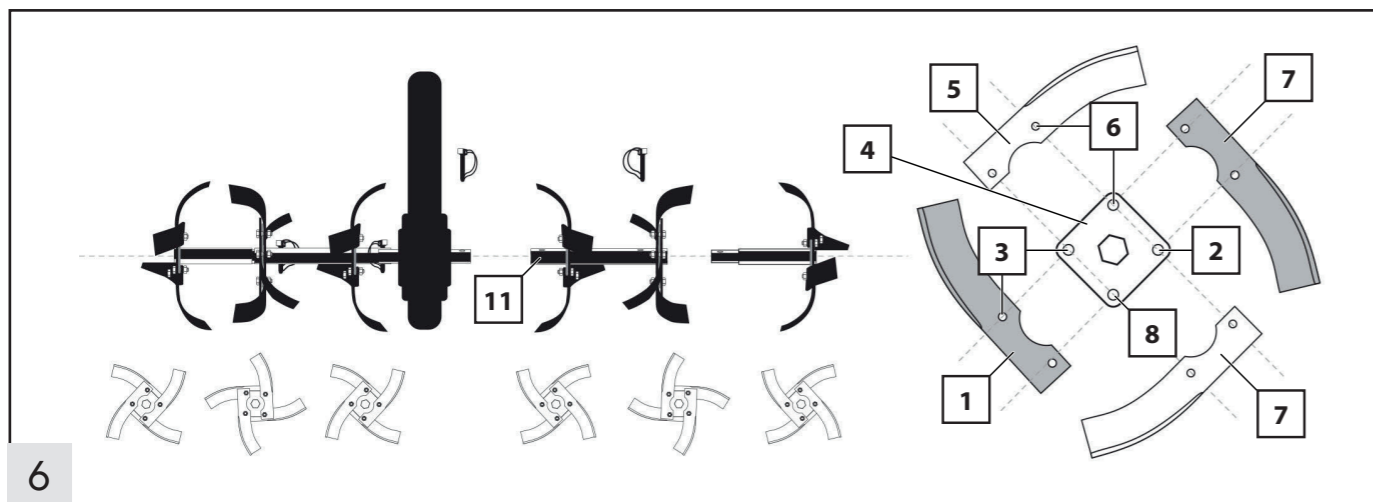
## Установка крыльев

- Установите на раму крылья с помощью болтов и гаек. Обратите внимание, что левое и правое крыло отличаются направлением изгиба.

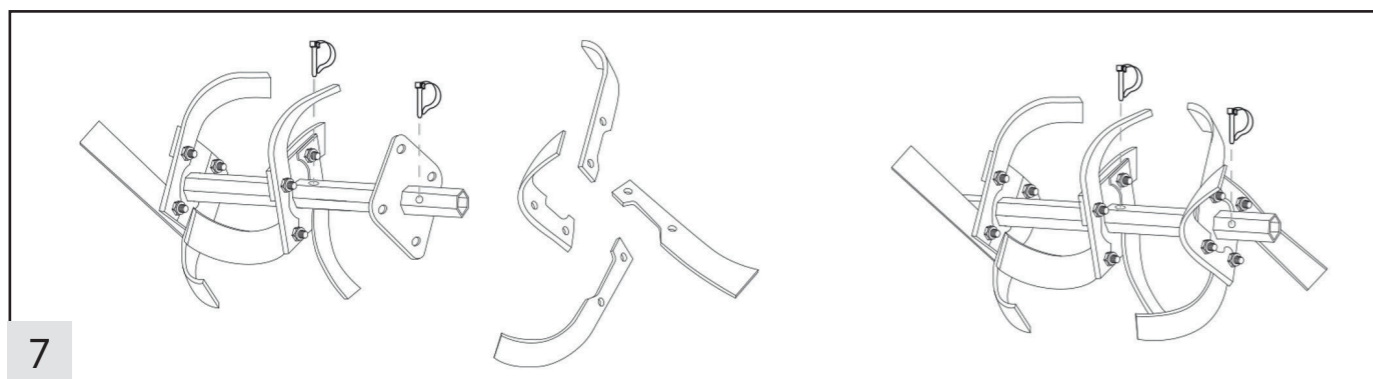
# Сборка фрез

- Распакуйте коробку с фрезами и соберите их, как показано на рисунках ниже. Фрезы имеют маркировку R и L.

**ВНИМАНИЕ!** 2 правых и 2 левых ножа фрез имеют меньшую длину. Это сделано специально для предотвращения задевания ножей за редуктор. Такие ножи необходимо устанавливать загнутым концом внутрь, на ближайшую площадку к редуктору.



- Приложите нож фрезы 1 на квадрат втулки 4, совместив отверстие 3, приложите фрезу 5 с обратной стороны квадрата втулки 4, закрепите в отверстии болтом и зафиксируйте его гайкой с шайбой. Приложите фрезу 7 и совместите отверстие 6, закрепите в отверстии болтом и зафиксируйте его гайкой с шайбой.
- Приложите фрезу 9, совместите отверстия 8 и 2, закрепите в отверстии болтом и зафиксируйте его гайкой с шайбой.



- Установите блоки фрез на мотоблок таким образом, чтобы при движении мотоблока вперед острые кромки ножей были направлены по ходу вращения выходного вала редуктора. Совместите отверстия 11 во втулке блоков фрез и выходного вала редуктора, вставьте стопоры и зафиксируйте их.

**ВНИМАНИЕ!** Ножи фрез имеют оптимальную заточку, сделанную на заводском оборудовании. Не рекомендуется самостоятельно затачивать фрезы, так как это может привести к тому, что корни растений будут слишком легко разрезаться и оставаться в земле.

# Подготовка к работе

**Перед каждым использованием мотоблока нужно произвести следующие операции:**

- Убедитесь в том, что мотоблок очищен от грязи и пыли. Особое внимание должно быть уделено внутренней поверхности фрез, а также двигателю.
- Внимательно осмотрите мотоблок на предмет повреждений, все органы управления должны быть в исправном состоянии.
- Проверьте топливные шланги, пробки заливных горловин, масляные картеры и топливный бак на наличие утечки, в случае обнаружения немедленно устраните до начала работы.
- Проверьте уровень масла в двигателе и долейте при необходимости. Используйте соответствующее моторное масло допустимых марок (см. раздел «Горюче-смазочные материалы и объемы заправки»). Производите замену масла на прогревом двигателя (см. раздел «Техническое обслуживание»).
- Проверьте наличие масла в редукторе. Используйте соответствующее трансмиссионное масло допустимых марок (см. раздел «Горюче-смазочные материалы и объемы заправки»). Своевременно производите замену масла (см. раздел «Техническое обслуживание»).
- Проверьте уровень топлива и долейте при необходимости. В качестве топлива используйте чистый неэтилированный бензин с октановым числом не ниже АИ-92. Использование загрязненного топлива может привести к повреждению топливной системы.
- Проверьте воздушный фильтр. Чрезмерное наличие грязи и пыли внутри фильтрующего элемента приведет к неустойчивой работе двигателя. Очистите воздушный фильтр, если он загрязнен (см. раздел «Техническое обслуживание»). Налейте чистое моторное масло в резервуар фильтра.
- Проверьте степень натяжения приводного ремня. Допустимое значение должно быть 10-15 мм при натяжении ремня с усилием между двумя шкивами (см. раздел «Техническое обслуживание»).
- Проверьте крепления всех болтовых соединений, при необходимости произведите затяжку.

# Запуск и остановка двигателя

**ВНИМАНИЕ!** Двигатель и редуктор мотоблока не заполнены маслом, перед первым запуском обязательно заполните их маслом согласно разделу «Техническое обслуживание» настоящей Инструкции. Не соответствие рекомендуемым производителем параметрам горюче-смазочных материалов, а также недостаточность или отсутствие масла в картере двигателя и в редукторе могут привести к серьезной поломке и отказе в предоставлении гарантии.



## Заправка топливом

■ При работе с мотоблоком в холодных погодных условиях (температура окружающего воздуха ниже 0 градусов С) используйте масла с меньшей вязкостью, рекомендованные производителем двигателя. Для того чтобы произвести замену масла, смотрите раздел "Техническое обслуживание мотоблока".

■ Заполните топливный бак. Используйте чистый, свежий, неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 92.

### Не добавляйте масло в бензин!

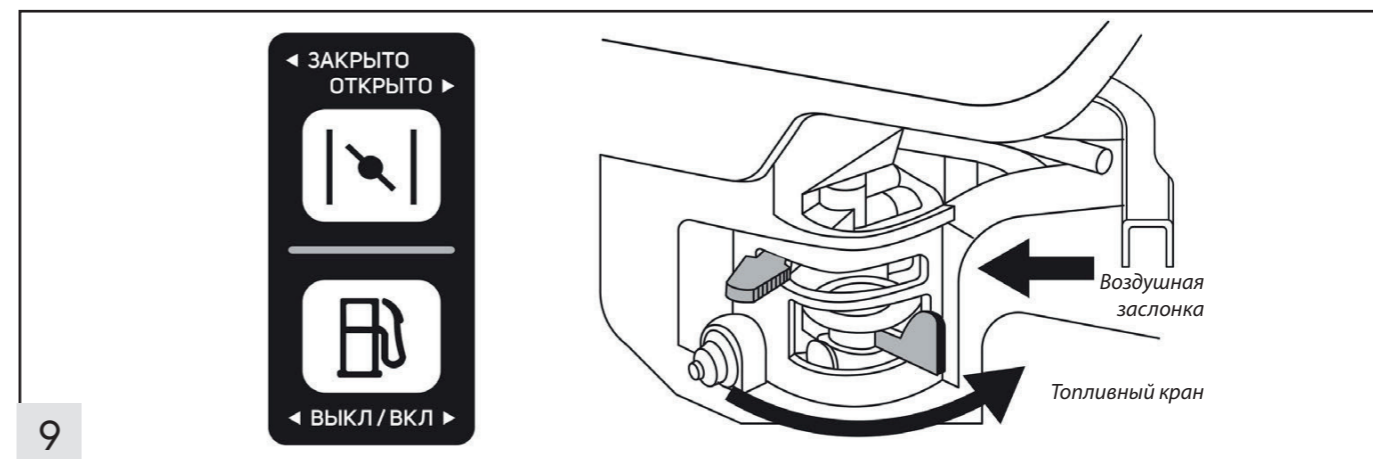
Рекомендуем приобретать топливо из того расчета, что оно будет израсходовано в течение 30 дней.

**ВНИМАНИЕ!** Наполняйте бак, не доходя 2 см до края заливного отверстия во избежание протечки из-за расширения топлива.

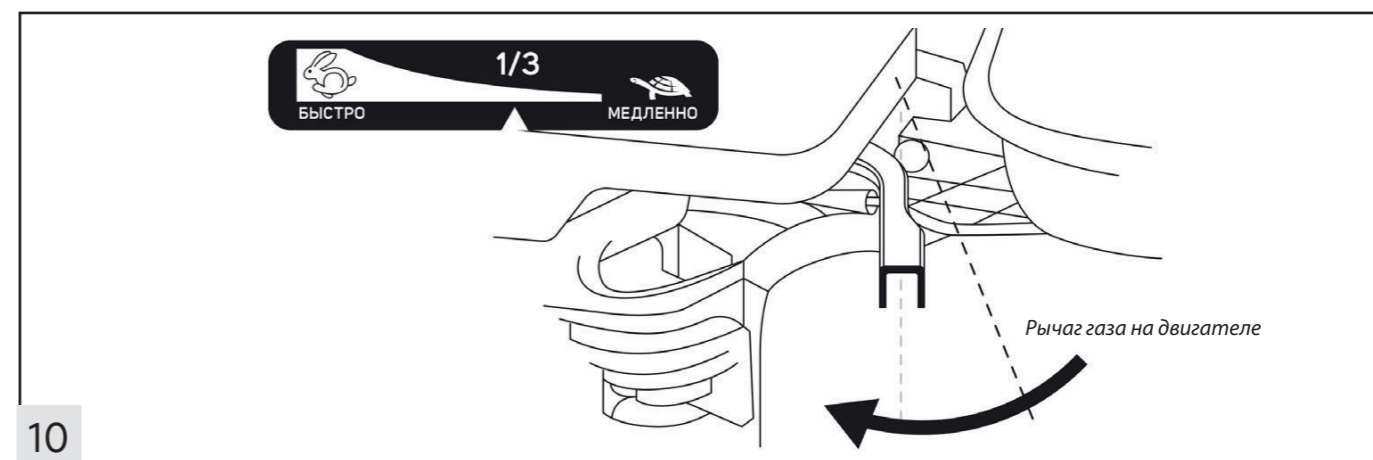
Если топливо пролилось, уберите мотоблок от места разлива топлива. Избегайте источников образования искры, пока пары бензина полностью не выветрятся. Протрите насухо пролитое топливо ветошью.

## Запуск двигателя

■ Установите мотоблок на ровную твердую поверхность, уберите все посторонние предметы из зоны вращения фрез. Переведите рычаг топливного крана в положение ОТКР., рычаг воздушной заслонки в положение ЗАКРЫТО.

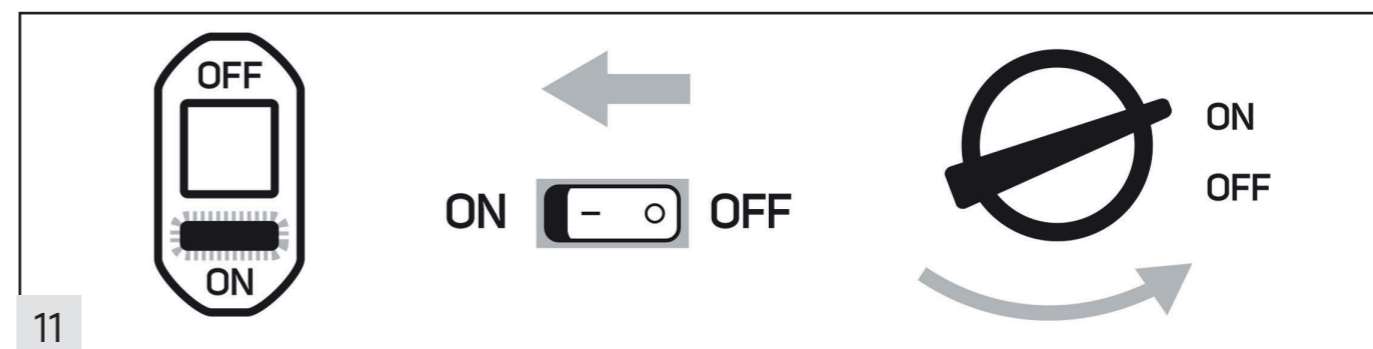


**Примечание!** Для повторного запуска горячего двигателя возможно оставить рычаг воздушной заслонки в положении «ОТКРЫТО». См. рис. 9

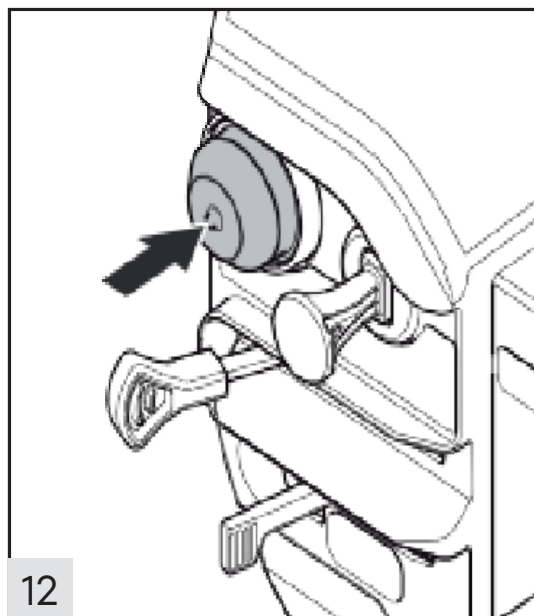


■ Переведите рычаг дроссельной заслонки (газа) на 1/3 от максимального. См. рис. 10

**Примечание!** Рычаг дроссельной заслонки может находиться на самом двигателе, либо на руле мотоблока. При отсутствии рычага дроссельной заслонки непосредственно на двигателе пользуйтесь рычагом газа на руле мотоблока.

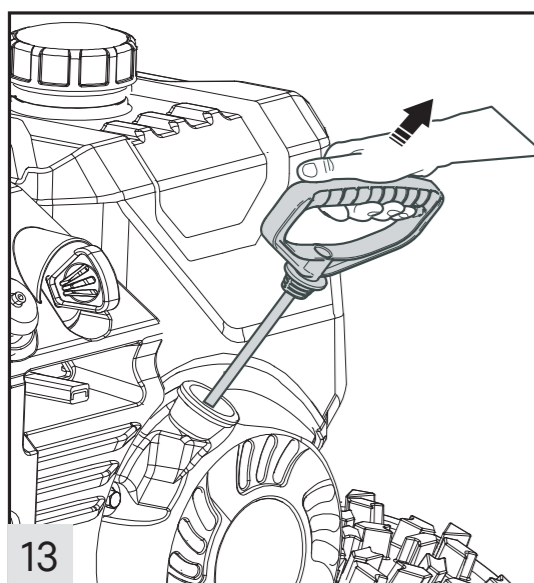


■ Поверните выключатели на двигателе и на руле в положение «ON» (ВКЛ). См. рис. 11



■ Подкачайте топливо в карбюратор праймером. Для этого нажмите на праймер 3-5 раз. См. рис. 12

■ Медленно вытяните шнур стартера за ручку на 10-15 см, пока не почувствуете сопротивление. Затем резким рывком запустите двигатель. См. рис. 13



**Примечание!** Не рекомендуется вытягивать шнур стартера максимально до упора (на всю длину), а затем резко отпускать его. При повторной попытке завести двигатель плавно верните рукоятку на исходное место, удерживая ее, а затем попробуйте еще раз.

**Примечание!** Если двигатель не запустился после трех-четырех попыток, проверьте, все ли выключатели переведены в положение ON (ВКЛ), закрыта ли воздушная заслонка, подкачайте топливо праймером и повторите попытку.

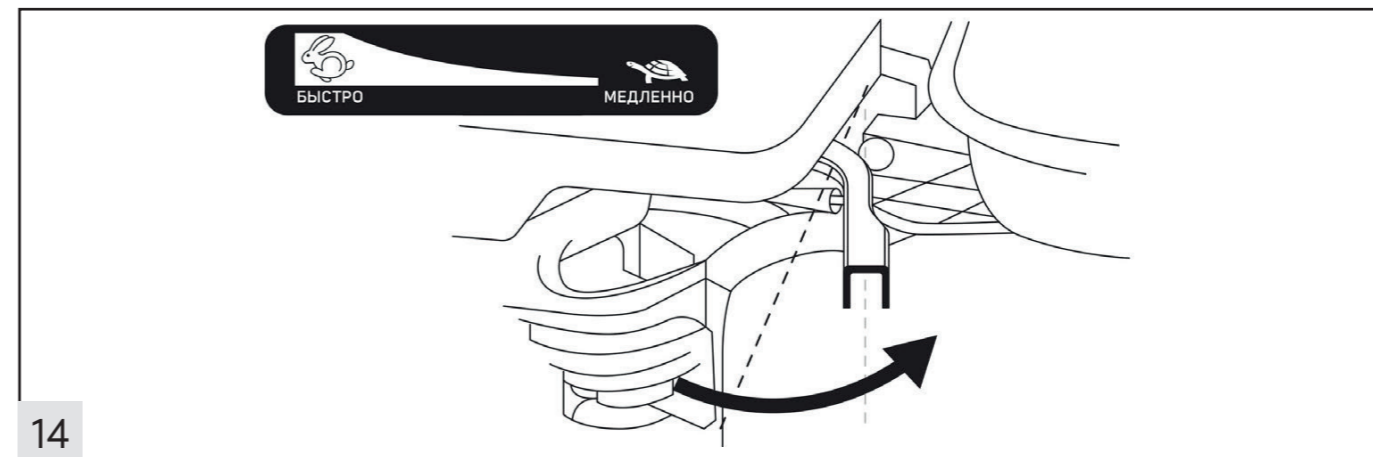
После того, как двигатель заведется и немного поработает, переведите рычаг воздушной заслонки в положение «OPEN» (ОТКРЫТО), и прогрейте двигатель на небольших оборотах в течении 2-3 минут, а затем приступайте к работе.

## Остановка двигателя

**ВНИМАНИЕ! В ЭКСТРЕННЫХ СЛУЧАЯХ ДЛЯ ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ, ПРОСТО ПОВЕРНИТЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ В ПОЛОЖЕНИЕ «OFF» (ВЫКЛ).**

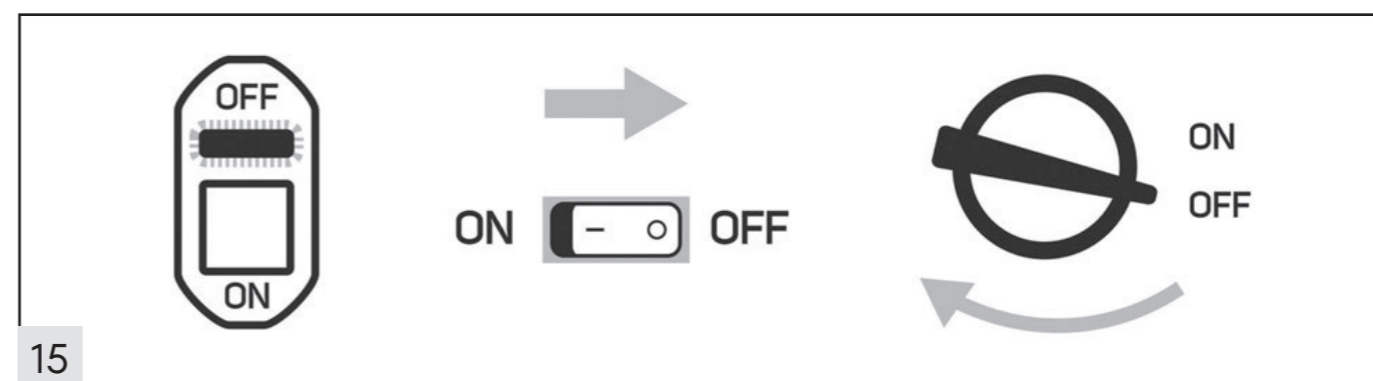
В обычных условиях применяйте следующий порядок:

- Переведите рычаг газа на двигателе или на руле в положение «MIN» (МИН), дайте двигателю поработать на холостых оборотах 1-2 минуты. См. рис. 14



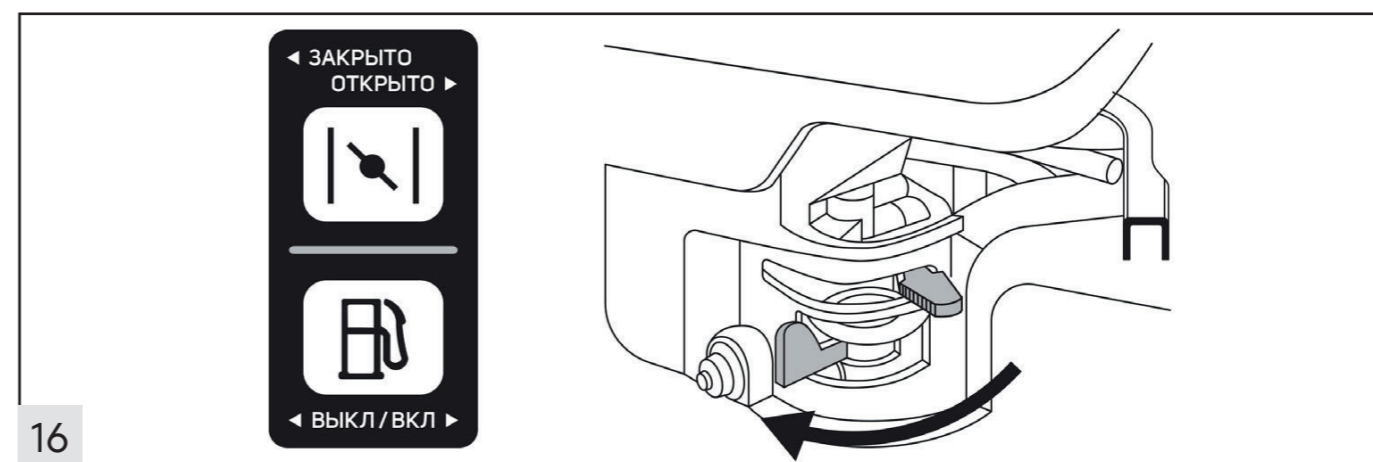
14

- Поверните выключатель на двигателе или на руле в положение «OFF» (ВЫКЛ).



15

- Переместите рукоятку топливного крана в положение «OFF» (ВЫКЛ).



16

# Порядок работы

Мотоблок должен пройти обкатку в течение 20 часов с начала эксплуатации. Не допускайте работу мотоблока на тяжёлых и глинистых грунтах или целине на полную глубину фрез во время обкатки.

**ВНИМАНИЕ!** Рычаг включения сцепления необходимо нажимать плавно, во избежание резких рывков мотоблока. Переключение скоростей производится только при полной остановке мотоблока. Несоблюдение данного требования ведёт к поломке мотоблока и отказе в гарантийном ремонте.

## Внимательно относитесь к выбору скоростей:

1-ую скорость (пониженную) применяйте для культивации фрезами, для работы навесным оборудованием, а 2-ую (повышенную) - при работе с прицепом.

Рекомендуем использовать заднюю передачу только для разворота мотоблока.

Убедитесь, что позади вас нет препятствий и уменьшите обороты двигателя, прежде чем нажать рычаг сцепления.

## Культивация почвы.

Культивация почвы представляет собой перекопку, переворачивание и дробление пластов грунта для подготовки почвы к посадке культурных растений. Оптимальная глубина культивации составляет 10 – 15 см.

При обработке почвы фрезами происходит рыхление верхнего, плодородного слоя почвы, при этом он обогащается кислородом, а также проводится чистка от сорняков, корневая система которых поднимается фрезами.

### Во время культивации:

- Для движения вперед приподнимите слегка рукоятки (тем самым приподняв сошник над землей). Чтобы увеличить глубину культивации, надавите на рукоятки.
- Если вам приходится напрягаться или мотоблок трясется, сошник отрегулирован неверно. Методом проб и в зависимости от состояния почвы отрегулируйте глубину сошника. В условиях тяжелой или влажной почвы требуется перейти на пониженную передачу.
- При правильно отрегулированном сошнике культивация земли происходит без усилий со стороны оператора.
- При культивации на склонах производите движение только по диагонали к поверхности склона. Запрещается перемещать мотоблок перпендикулярно вверх и вниз по склону.

- **ВНИМАНИЕ!** Уклон при работе с мотоблоком не должен превышать 20 градусов.
- Культивацию производите на невысоких скоростях, чтобы сохранить структуру почвы.
- Не культивируйте слишком сухую почву, так как при культивации она будет рассыпаться и превращаться в пыль, которая не удерживает воду. Не обрабатывайте слишком влажную почву, так как в результате будут образовываться земляные комки. Перед тем как приступить к обработке осенью, уберите длинную траву и плетистые стебли: они могут запутаться во фрезах, тем самым замедляя обработку участка.

### Если мотоблок во время культивирования почвы «зарывается»:

- Сошник сильно заглублен в почву – отрегулируйте заглубление сошника. При культивировании почвы мотоблоком не нужно задерживать или подталкивать его - просто придерживайте мотоблок за руль и не делайте лишних движений ручкой газа, не трогайте ее в рабочий момент. Сбрасывайте газ только при остановке.
- Возможно, земля еще недостаточно просохла и забивает рабочую часть фрез – при этом двигатель мотоблока начинает работать с максимальной нагрузкой, перегревается и может выйти из строя – дождитесь необходимого состояния почвы.
- Если не происходит заглубление фрез, их выталкивает на поверхность почвы - значит, они неправильно установлены, режущая часть направлена не по ходу движения мотоблока – переустановить фрезы режущей частью по ходу движения мотоблока. Сошник заглублен слишком мало – отрегулируйте высоту сошника. Земля на участке «тяжелая», в этом случае культивацию необходимо проводить в два этапа. Первый раз проходите участок с незначительным заглублением фрез, во второй раз фрезу заглубите на требуемую величину обработки почвы.

## Особенности культивации целины.

- При небольшой площади (до 5 соток), перекопать целину можно и мотоблоком. Скошите всю траву и уберите её. Это предотвратит накручивание стеблей травы на фрезы и сильно облегчит дальнейшую обработку.
- Установите на мотоблок только внутренние сегменты фрез, по 2 группы ножей с каждой стороны. В солнечную погоду поверхностно прокультивируйте участок на первой скорости один раз. В течение недели порванный дерн засохнет, и уничтожится большое количество многолетних сорняков. Затем четырьмя группами фрез прокультивируйте участок второй раз на полную глубину и дайте постоять ему в течение месяца. В зиму культивацию проведите в третий раз шестью группами фрез на полную глубину. Весной повторите обработку на полную глубину.

# Техническое обслуживание мотоблока

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом технического обслуживания заглушите двигатель и отсоедините провод от свечи зажигания. Всегда устанавливайте мотоблок на ровной поверхности, чтобы обеспечить точный уровень масла. Используйте только рекомендуемые масла.

## План технического обслуживания

Мотоблоки Voхbot предназначены для долгой и продолжительной работы при условии регулярного и правильного технического обслуживания. Всегда используйте только оригинальные расходные материалы и рекомендованные смазочные материалы и топливо.

### Ежедневное обслуживание:

- Очистить от грязи корпус мотоблока;
- Очистить внутреннюю поверхность фрез;
- Проверить воздушный фильтр и очистить его при необходимости;
- Проверить уровень масла в двигателе;
- Проверить крепление винтов и гаек и затянуть их при необходимости.

### Через первые 20 часов работы:

- Проверить и отрегулировать натяжение приводного ремня;
- Заменить масло в двигателе.

### Через каждые 50 часов работы:

- Проверить и отрегулировать натяжение приводного ремня;
- Проверить воздушный фильтр и очистить его при необходимости;
- Заменить масло в редукторе;
- Заменить масло в двигателе;
- Проверить свечу зажигания;
- Очистить топливный отстойник.

### Через 200 часов работы:

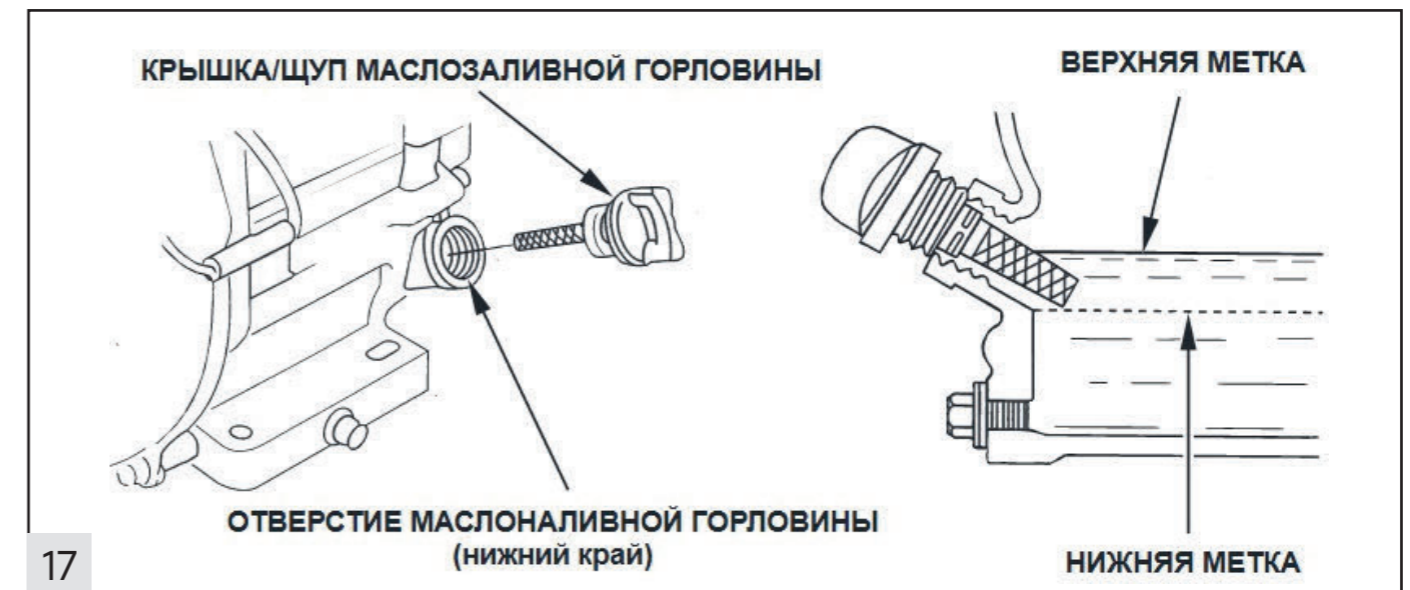
- Проверить и отрегулировать зазор в клапанах\*.

\* - в специализированном сервисном центре

# Проверка и замена масла в двигателе

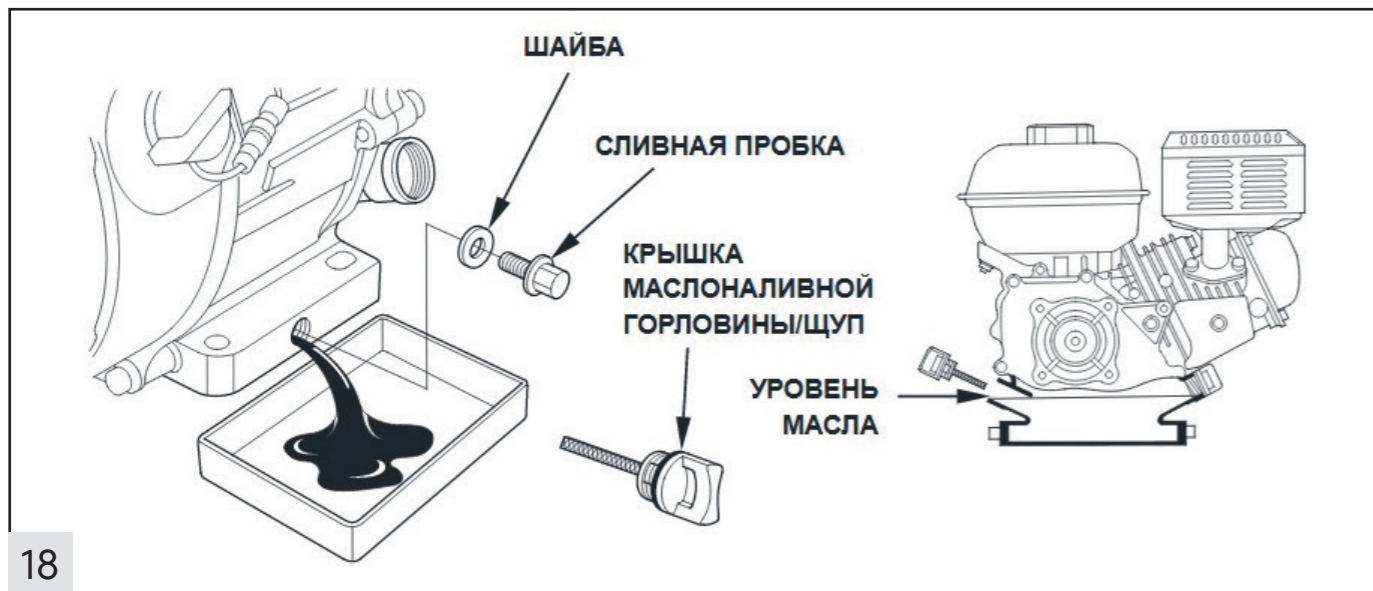
## Проверка уровня масла в двигателе

- Проверку уровня масла в двигателе проводите при неработающем двигателе. Установите мотоблок на ровную (горизонтальную) поверхность.
- **ВНИМАНИЕ!** Работа двигателя с пониженным уровнем масла может привести к повреждению двигателя. Данный тип повреждений не является гарантийным случаем.
- Снимите крышку-щуп маслосливной горловины и протрите его.
- Вставьте крышку-щуп маслосливной горловины для измерения уровня масла в горловину масляного фильтра, как показано на рисунке, но не проворачивайте его в ней, затем выньте щуп и проверьте уровень масла.
- Если уровень масла оказывается вблизи или ниже минимальной отметки на щупе, долейте рекомендуемое масло до уровня верхней метки (нижний край маслосливного отверстия). Не переливайте выше уровня.
- Установите на место крышку-щуп маслосливной горловины.



## Замена масла в двигателе

- Прогрейте двигатель работой на холостых оборотах при открытой воздушной заслонке в течение 15-20 минут.
- Разместите под двигателем подходящую емкость для сбора масла, затем снимите крышку / щуп маслосливной горловины, открутите пробку маслосливного отверстия.
- Заглушите двигатель и слейте отработанное масло. Теплое масло сливается быстро и полностью.
- Дайте отработанному маслу стечь полностью, затем вставьте на место пробку для слива масла и поставьте новую шайбу. Надежно затяните пробку для слива масла.



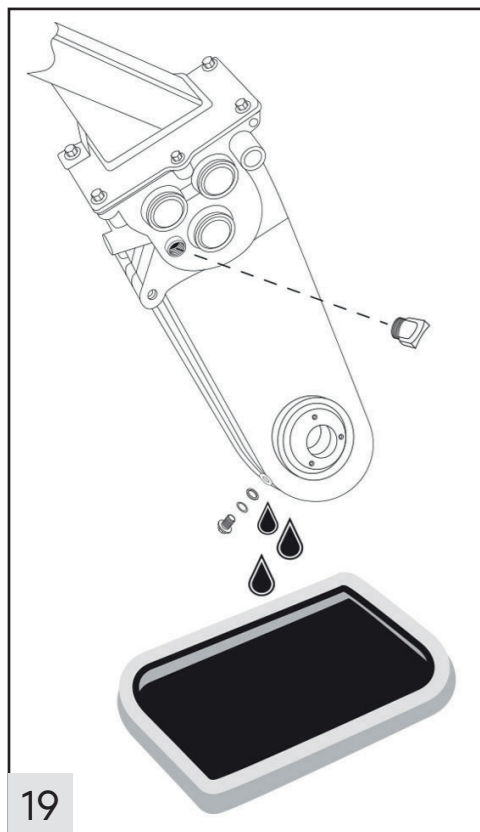
18

**ВНИМАНИЕ!** Утилизируйте отработанное масло способом, который не повредит окружающей среде. Мы предлагаем доставить отработанное масло в закрытой емкости в местный центр утилизации отходов или сервисную станцию для повторной переработки.

Не выливайте масло в мусорные контейнеры, на землю или в канаву!

- Залейте рекомендуемое масло до верхней отметки (нижний край маслосливного отверстия).

## Замена масла в редукторе



19

- В целях защиты окружающей среды, поместите контейнер под мотоблок для сбора отработанного масла. Утилизацию производите в соответствии с природоохранным законодательством своего региона.
- Установите мотоблок на ровной и плоской поверхности;
- Отвинтите заливную и сливную масляные пробки;
- Наклоните мотоблок и слейте масло в подготовленную емкость;
- Установите мотоблок на ровной и плоской поверхности;
- Заверните сливную масляную пробку;
- Залейте рекомендуемое масло (см. пункт 5). Заправка осуществляется только в вертикальном положении;
- Установите на место масляную пробку.

24

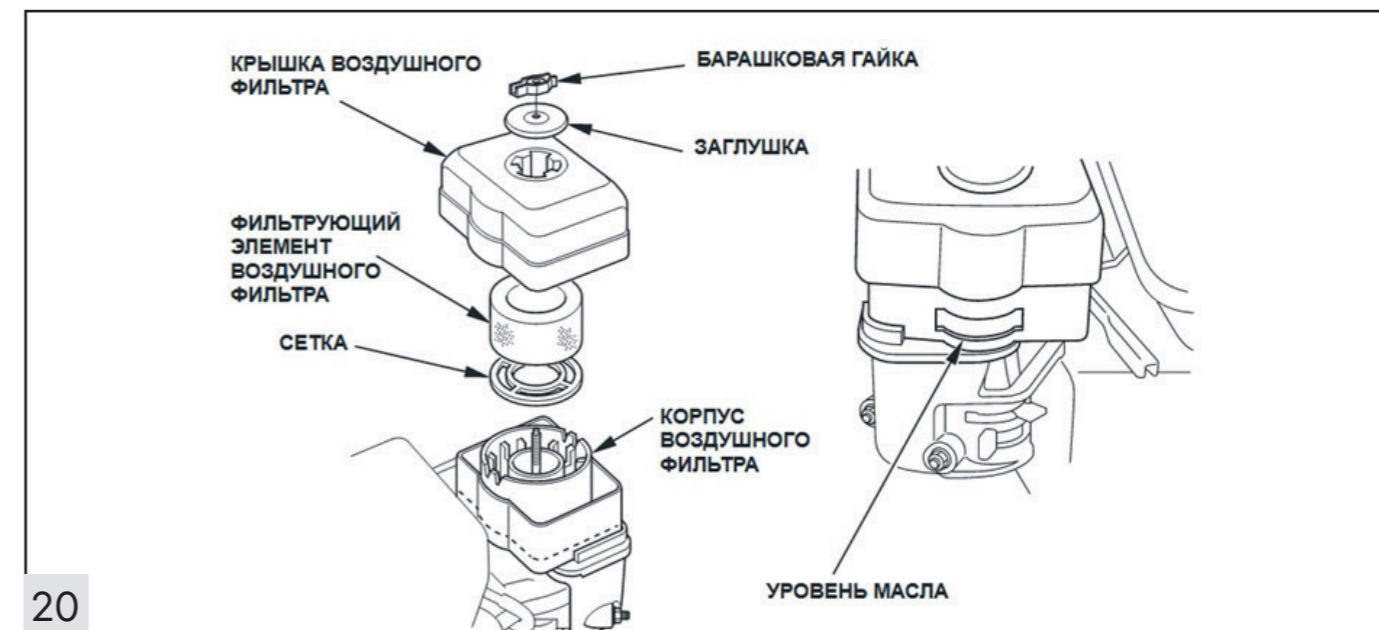
**ВНИМАНИЕ!** Подтеки трансмиссионного масла в верхней части редуктора свидетельствует о его избытке. При появлении подтеков слейте все трансмиссионное масло и залейте рекомендуемый объем.

## Техническое обслуживание воздушного фильтра

Двигатель мотоблока оснащен фильтром в масляной ванне с обслуживаемым фильтрующим элементом. Воздушный фильтр должен обслуживаться регулярно, чтобы предотвратить засорение карбюратора. Делайте это чаще, если двигатель работает на пыльных территориях.

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не пользуйтесь бензином или растворителем для очистки деталей фильтра. Это может стать причиной пожара или взрыва.

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не запускайте двигатель без воздушного фильтра, это может привести к серьезным повреждениям.



20

### Порядок обслуживания фильтра в масляной ванне:

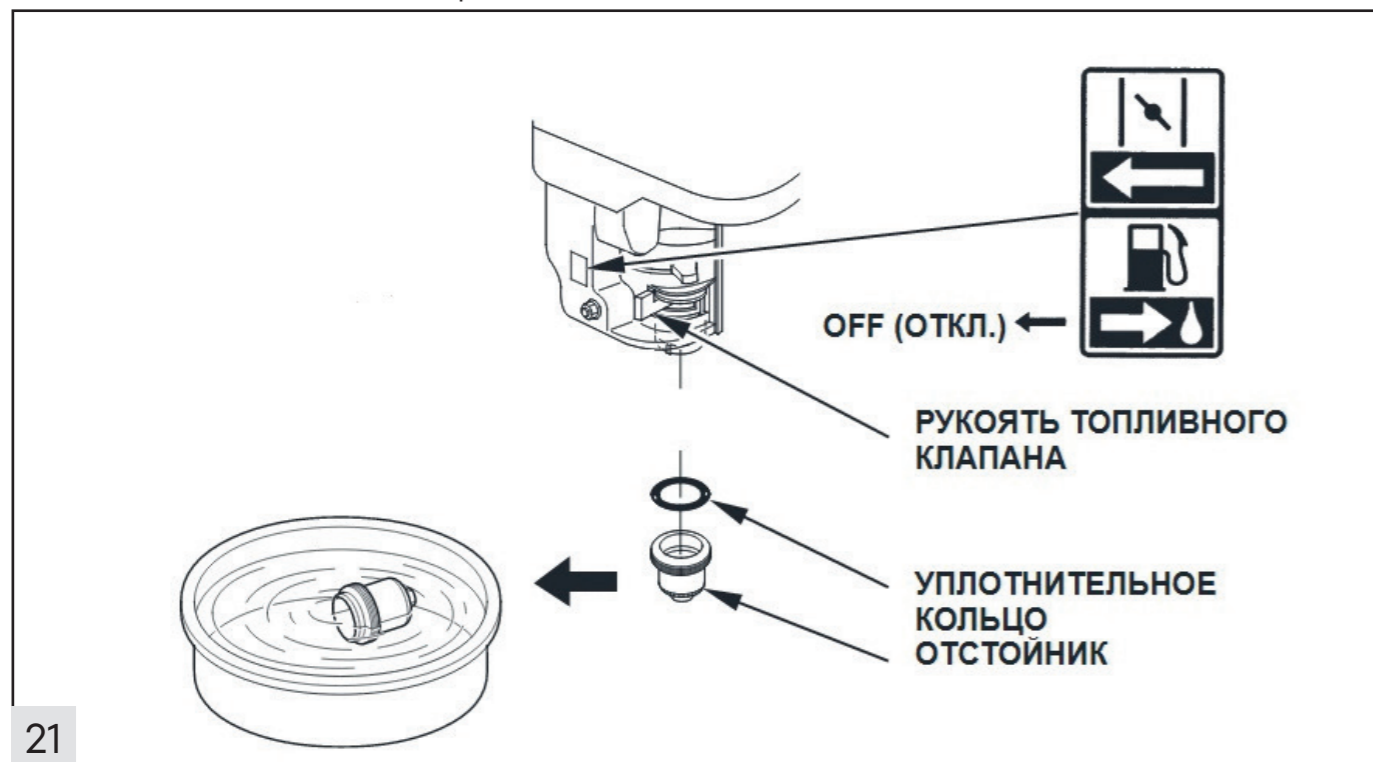
- Отвинтите барашковую гайку, снимите крышку фильтра, фильтрующий элемент и корпус фильтра.
- Промойте фильтрующий элемент в теплом растворе моющего средства, затем тщательно его ополосните и высушите.
- Обмакните фильтрующий элемент в чистое моторное масло и выжмите для удаления масляных излишков. Если на нем останется слишком много масла, двигатель будет дымить в течение некоторого времени после включения.
- Удалите масло из корпуса воздушного фильтра и смойте всю накопившуюся грязь при помощи универсального очистителя. Высушите корпус.
- Заполните корпус воздухоочистителя до метки «уровень масла» таким же маслом, которое рекомендовано для двигателя.

25

## Отстойник топлива

Один раз в сезон, при снятии с длительного хранения и перед консервацией рекомендуем очищать отстойник топлива карбюратора. Для этого сделайте следующее:

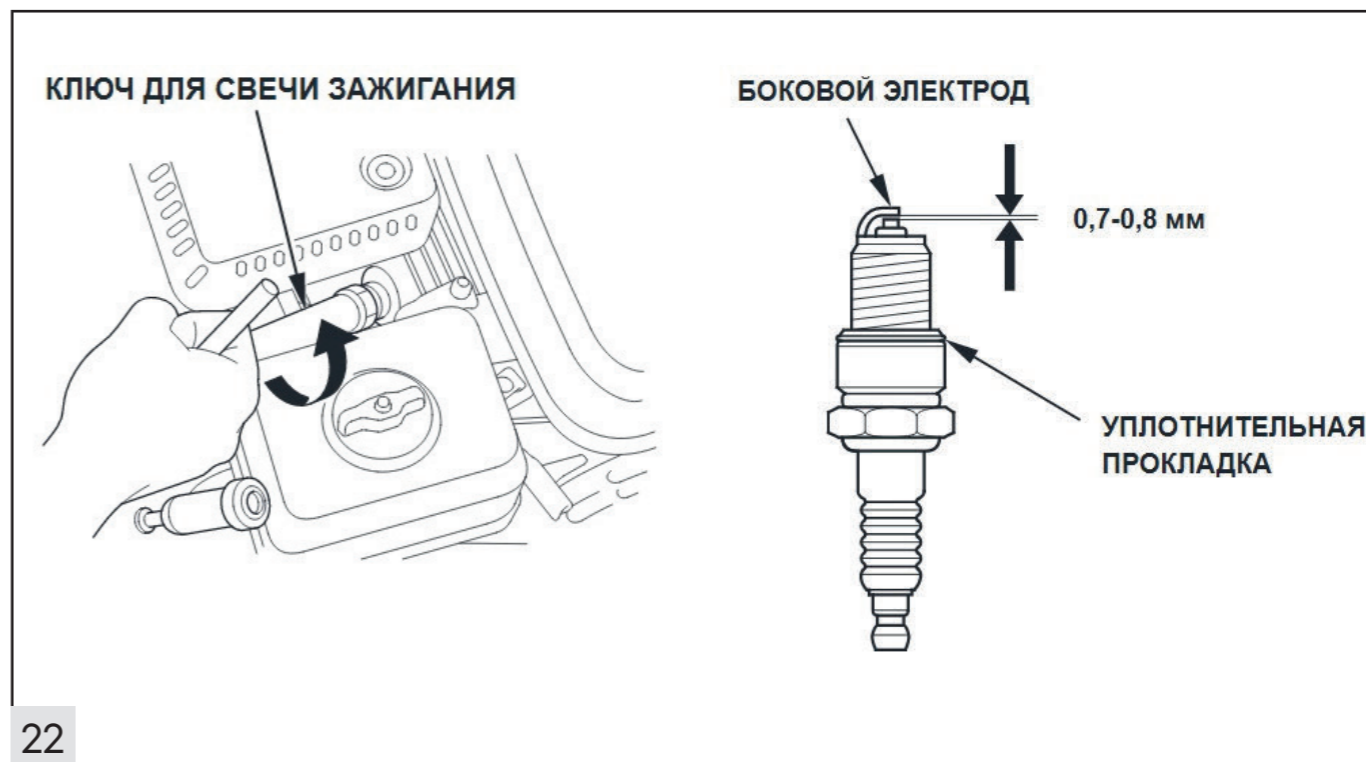
- Поверните топливный клапан в положение «OFF» (ЗАКРЫТО) затем снимите отстойник топлива.
- Очистите отстойник универсальным очистителем и тщательно просушите.
- Установите уплотнительное кольцо на топливный клапан, установите отстойник топлива. Надёжно закрепите его.



## Проверка свечи зажигания

Рекомендуемая спецификация свечей зажигания: W7DC (F7TC):

- **ВНИМАНИЕ!** Несоответствующая свеча зажигания может быть причиной повреждения двигателя.
- Отсоединить колпачок свечи зажигания и удалить грязь вокруг свечи.
- Вывернуть свечу зажигания при помощи свечного ключа 21 мм.
- Проверьте свечу зажигания. Замените свечу, если она повреждена, если уплотнительная шайба в плохом состоянии или изношен электрод.
- Измерить зазор между электродами свечи при помощи щупа. При необходимости откорректируйте зазор, осторожно подгибая боковой электрод. Зазор должен быть в пределах: 0,7-0,8 мм
- Аккуратно установите свечу на место, закручивая вручную, исключая закручивание наперекос.



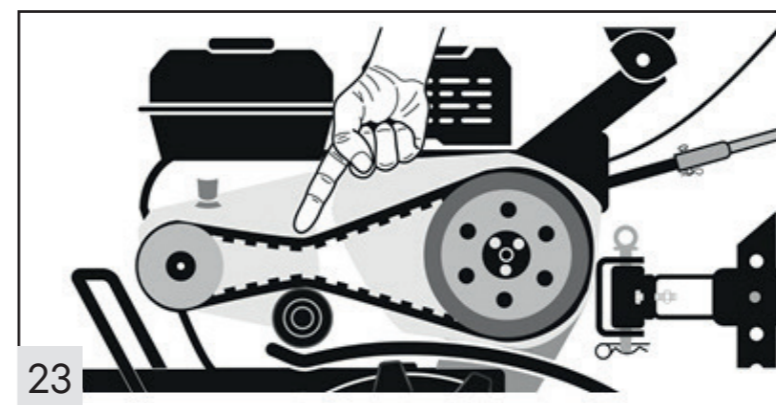
- После того, как свеча посажена на место, затяните её свечным ключом до сжатия уплотнительного кольца. При повторной установке свечи зажигания затяните её на 1/8-1/4 оборота, после того, как свеча села на место, чтобы сжать уплотнительное кольцо. Наденьте колпачок свечи зажигания.

**ВНИМАНИЕ!** Неплотно поставленная на место свеча может привести к перегреву двигателя и его повреждению. Чрезмерная затяжка свечи может привести к повреждению резьбы в корпусе цилиндра.

## Регулировка натяжения приводного ремня

На новых мотоблоках или после установки нового ремня, проверьте натяжение ремня после первых 20 часов работы. В дальнейшем – через каждые 50 часов работы.

Эти работы производятся путем регулировки длины натяжного тросика. Для этого необходимо расконтрить гайку тросика и отрегулировать натяжение ремня.



Оптимальной регулировкой троса является начало движения мотоблока при нажатом рычаге сцепления на 1/3. Мотоблок поставляется с отрегулированным приводным ремнем на повышенной передаче.

# Срок службы, условия хранения, транспортировки и утилизации

## Условия хранения

При условии хранения продукции в закрытых помещениях в упаковке при температуре воздуха от -10 °С до +50 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. Срок хранения - 5 лет.

## Транспортировка

Для транспортировки продукции рекомендуется использовать закрытый транспорт, с упаковкой от производителя или без нее. Это поможет защитить изделие от повреждений, воздействия атмосферных осадков и химически-активных веществ. При перевозке хрупких грузов необходимо соблюдать меры предосторожности, соответствующие условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150-89. Для перемещения изделия внутри рабочей зоны используйте руль управления.

**ВНИМАНИЕ!** Необходимо соблюдать особую осторожность при погрузке или разгрузке мотоблока.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается транспортировать мотоблок при наклоне более 20 градусов от горизонтали!

## Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния изделия являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация становится недопустимой или экономически нецелесообразной.

Это может быть износ до критического уровня, коррозия, деформация, старение или полное разрушение. Если проблемы не могут быть устранены в сервисных центрах или ремонт нецелесообразен, изделие считается достигшим предельного состояния и подлежащим утилизации.

# Возможные неисправности и методы их устранения

Проблема	Возможные причины	Способы устранения
Двигатель не запускается	Нет подачи топлива.	Заполните топливный бак и откройте топливный кран.
	Двигатель выключен.	Переведите выключатели на двигателе и на руле в положение "ВКЛ".
	Загрязнена свеча зажигания.	Очистите свечу, проверьте и отрегулируйте зазор на электроде.
	Двигатель холодный.	Закройте воздушную заслонку.
	Чрезмерное количество топлива в камере сгорания.	Откройте воздушную заслонку и прокрутите стартер несколько раз.
Двигатель работает, мотоблок не двигается, колеса или фрезы не вращаются.	Сработал датчик уровня масла	Долейте моторное масло в картер двигателя до уровня.
	Частота вращения двигателя слишком мала.	Установите рычаг дроссельной заслонки (газа) на максимум.
	Натяжение ремня привода ослаблено.	Произведите натяжение ремня.
	Воздушный фильтр заблокирован.	Очистите или замените воздушный фильтр.
Трудности при работе с мотоблоком	Не включается передача.	Проведите ремонт в специализированном сервисном центре.
	Почва слишком сухая и твердая	Смочите землю или дождитесь более благоприятных условий для вспашки.
Образование комков земли	Не отрегулирована высота сошника.	Отрегулируйте высоту сошника.
	Почва слишком влажная.	Дождитесь более благоприятных условий для вспашки.

# EAC

Гарантийный срок 12 месяцев.

Изготовитель: Чунцин Сенчи Вугу Агрикалчерал

Машинери Импорт Энд Экспорт Ко. ЛТД.

Адрес изготовителя: №8,Лунфэй-Роуд, Улица  
Дунчэн, Город Тунлянь, Чунцин, Китай.

Сделано в Китае.

Импортер: ООО «Маркет.Трейд», 121099,

Россия, Москва, Новинский бульвар, 8